ԺԲ. ՏԱՐԻ 3366 (Ն. Տ.) 15 ՄԱՅԻՍ 1895 | 3 ՄԱՅԻՍ 1895 | 20 ՋԻԼԳԱՏԷ 1312 | ՀՈՐԵՔՇԱԲԹԻ

20 ՓԱՐԱ.

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՆԶ ԴՐՈՒԹԻՒՆ ՊԼՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼՔ ԹԵՐԹԻ
Գալաթիա, Կ. Պոլիս

Direction du journal AREVELK
Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԳԻՐ
Քաղաքական եւ Ընդհանուր

20 ՓԱՐԱ.

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան դահեկան արժէք 150
» » Վեցամսեայ » » 75
» » Եռամսեայ » » 40
Օսար երկիրներէ Տարեկան ֆռանկ 56
» » Վեցամսեայ » 28
Ընծիր թուղթի վրայ մասնաւոր տպագր. Տարեկան Ծախ. Ոսկի 2
Գաւառաց թղթատարի ծախիր միօրինակ Դրուշ 50

Խմբագրութեանս ուղղուած ամէն կամ այլ գրութիւն

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

ԹՈՍՊՈՒՔԹՈՒ

Գ. Ֆելիքս Տիւպուա չորս տարուան քնակութենէ մը ետք ի Թոմպուքթու, Ֆրանսայի վերադարձած է և հետեւեալ շահեկան տպաւորութիւնները կը հրատարակէ Ֆիկարօի մէջ.

Ֆրանսացի բազմաթիւ ընտանիքներ այժմ որը զատկ մը, որը մանուկի մը որը հղիացը մը ունին Նիկերի եզերքներուն վրայ. Շատ աւելի բազմաթիւ ընտանիքներ ալ իրենց մէկ անդամը ունին Մատակասքարի կողմերը:

Ուստի, աչխատութեան չսկած, գրեթէ խղճի պարտք մը կը համարիմ չտփաւորել այն ողբերգական գաղափարները զորս կը տածեն Ափրիկէի արեւադարձային երկիրներուն, անոնց վտանգներուն և այն կեանքին վրայ զոր հոն կը վարեն:

— Է՛հ, այո, կան առիւծներ, յովազներ, բոլորիներ և կոկորդիլոսներ. Անոնցմէ ալ ըսե՛ւ կան կատու-վագրեր, ձիագետնիներ, օձեր և այս ամբողջութիւնը անյոգեւի ընծայիլու համար, ծանծաղուտ ձեւերով կարկիներ.

Բայց ատոնք ճամբորդութեան և կեանքի ընկերներ են՝ շատ քիչ վտանգաւոր: Երբեք չեմ լսած պատմուիլը թէ եւրոպացի մը փղոտուած ըլլայ այս գազաններէ մէկէն, ու օձէ մը խայթուելով մեռած ըլլայ:

Այս սոսկալի մնակերները իրենց անունովը կը ճարեն եղնիկներէն, գետնառիւծներէն և վայրի եղներէն, որը բազմաթիւ են մացառներու մէջ, երբ իրենց ստամոքսը ուղէ աւելի փափուկ մնոնդ մը վայելել, կ'երթան գեղերուն մօտերն կը գողնան էշ մը, ոչխար մը կամ կով մը, և եթէ ատոնք չըլլան, փոքր ինչ մուկ մը: Բայց այս ընտանութիւնները մինչեւ չափահաս մարդոց չեն երթար երբեք.

Անշուշտ շատեր պիտի զարմացունեմ խոստովանելով թէ գառագեղի զանազան գազանները անհունապէս փոքր մասը կը կազմեն այն երկիրներու կենդանեաց ցեղին: Եւ սակայն այս այսպէս է. Շատ բարեբաստ դիպուած մը պէտք է յաւազ մը նշմարելու համար նոյն իսկ հեռուէն: Շատ քիչեր կան որ առիւծ մը տեսած ըլլալնուն ապահով ըլլան: Ընդհակառակն, բացի էշերէն ու ոչխարներէն, ամեն օր կը տեսնուին հարիւրաւոր, հազարաւոր ձիեր, չքեղ եղներ, հասեր ու սագեր:

Պէտք կայ աւելցնելու թէ շատ դժուար է հոն անօթեւթենէ մեռնիլ:

Բայց, պիտի աւարկուի, մարդ կըրնայ մեռնիլ և տենդերէ մեռնիլ: Անշուշտ: Հոս է մանաւանդ ճշմարիտ վտանգը: Թէեւ աւելի առերեւոյթ է քան իրական:

Ոաք դնելուդ պէս արեւադարձային երկրի մը վրայ, զօրութիւն մը կայ ոգուն մօտենալու է ամենամեծ յարգանքով, քիչ մըն ալ սոսկումով. այն է արեւը: Ջուրէն շատ աւելի, երկրէն շատ աւելի ինքն է մեծ բաչխիչը տենդերու: Բայց այսօր ստուգուած է հին գաղթավայրերու մէջ թէ տենդերուն գարմանը գտնուած է. քինինը:

Համազիչ օրինակ մը կուզէ՞ք. Տասներկու սպաներու խմբակ մը կը հեռանար Քէյէն, ամեն մէկն իր կայանն երթալու համար Նիկերի վրայ: Նոյն երկրէն պիտի անցնէին, նոյն կեանքով ապրելով, քանի օրի չափ նոյն յոգնութիւնները կրելով: Ամենուն ալ խորհուրդ տրուած էր ճամբան փոքր չափով քինին ուտել ամեն օր, առանց սպասելու որ ամենամեծ տենդով մը վարակուին. Երեքն հետեւեցան այս խորհուրդին. Անվնաս հասան ի Գամպա. Միւսները, երեսնց կազմուածքին վրայ վատահ, զանց առին զայն: Բայց ի մեկէն, միւսները ամենքն ալ քիչ շատ ծանր տենդէ տառապեցան:

Դժբախտաբար չատերու կը պատահի այս բան, որը ուրիշներուն օրինակէն չեն խրատուիր:

Ուրեմն երբ մարդ քիչ մը բարի կամեցողութիւն ունենայ՝ չի մեռնիր տենդէ, կամ երբ բացառիկ պարագաներ արգելք չըլլան անհրաժեշտ ճանչցուած խնամքները տանելու:

* * *

Ցուցնելէ յետոյ թէ կլիմային և կեանքի ընկերները են՝ շատ քիչ վտանգաւոր,

Կ. ՊՈԼԻՍ, 3/15 ՄԱՅԻՍ, 1895

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻ ՄԸ

Երբեմն Լորտոնը ժողովրդական առեղծուածներու եւ դատական նախադէպ Լորտ Մելպորնն, որուն մահը ծանուցուեցաւ, անգլիացի գիտնականի, բանաստեղծի եւ հանրային մարդու բարեմասնութիւններն իւր վրայ վիպացուցած անձնաւորութիւն մ'էր։ Շատ մը նշանաւոր անգլիացիներու նման, եկեղեցականի մը զաւակ էր, եւ 1812ին ծնած ըլլալով, քսանչորս ծերութեան մը հասած էր 83 տարեկանին մէջ։ Ռաունտըլ Բալմըրը (այս էր ապագայ Լորտին իսկական անունը), եթէ հօրմէն ժառանգած էր խորունկ կրօնասէր եւ եռկիւղած հոգի, իրաւագիտական նշանառու տաղանդովն ալ կը յիշեցնէր իւր պապերէն մին, որ Զարլզ Ա.ի օրով գատաւորապետ եղած էր։ Օքսֆորտի Համալսարանին զարգերէն մին եղաւ, երբ կատարեալ, Դէյ յդ (ապագայ արքեպիսկոպոս Բէնդըրպըրլի), Նիւման (ապագայ կարդինալ), Լօու եւ այլք ականաւորք հոն նշանաւոր համաստեղութիւն մը կը կազմէին, ինչպէս հիմակ, այն ատեն ալ (1835—40 թուականներուն) Օքսֆորտի Համալսարանն ուսանողներուն մէջ ամէն բանէ աւելի զօրեղ բնաւորութիւն մը, նկարագիր մը, կազմելու հետամուտ էր, և այն ատեն բացառապէս կրօնային խնդիրներ միտքերը կը զբաղեցնէին, որով ժամանակին համալսարանական երիտասարդութիւնն հիմնականէն աւելի կը հետաքրքրուէր աստուածաբանական խընդիրներու։ Պ. Կլատսթոնի համար ըսուած է որ եթէ քաղաքական կեանքի մէջ չմտնէր, կրնար Ռիչըդ Հուքըր կամ Լանսըլոթ Անտրուս ղարդարութեան կոչմէ Լանսըլոթ Անտրուսի աղգարարութեանէն Հարաւայնոց կոչմէ չմնար կը տրուի պատկառազմական նպատակաւ, և Անգլիա թոյլատրելով իր նաւատորմիղներն միայն մէկ անոր չմնութեան, չէզոքութեան միջազգային պարտաւորութեան դէմ կը մեղանչէ, որպ հետեւանոց համար պատասխանատու պիտի բռնուի։ Աչքառու չոգենաւն Անգլիայէն մեկնելով, առաջին կարգի գործի մ'եղաւ Հարաւայնոց ձեռքին մէջ, և մեծ վնաս հասցուց Հիւսիսայնոց վաճառականութեան, մինչեւ որ Ֆիլատֆիա մարտնաւը ներկայացաւ Շերպուռի նաւահանգիստն, ուր նոր արշաւանքներու կը պատրաստուէր Ալաբամա, ճակատամարտի ասպարէզ կարգաց, և Մանչի ծովուն մէջ, իններկայութեան անգլիական, ֆրանսական և ամերիկեան նաւերու, երկու նաւերը կուռելով, Հարաւային նաւն ընկղմեցաւ և նաւաղներուն մեծ մասը կորան։ Անգլ. կառավարութիւնը կ'առարկէր թէ Ուաշինկդընի կառավարութեան կողմէ ագգարարութիւնն ուշ հասած էր իրեն, և թէ ժամանակին բաւական որոշ տեղեկութիւն չէր ունեցած՝ անոր անգլ. չուրերէն մեկնումն արգիլելու համար։ Բալմըրը մեծ չանքեր ըրաւ համոզելու իրաւարարները թէ չանցանք չուներ անգլ. կառավարութիւնն, և քանի որ ինք չյաջողեցաւ, ագդն ալ համոզուեցաւ թէ ուրիշ փաստաբան մը չյաջողիլիք չուներ։

* * *

ԴԱՒԱ ՄԸ ԲԱ.ՐԵՐԱՐՆԵՐՈՒՆ

1872ին Լորտոնու ժողովրդ. ատենապետ և դատական նախարար եղաւ, և երկու տարի վարեց այս պաշտօն։ Երբ 1880ին Պ. Կլատսթոն գարձեալ նախարարապետ եղաւ, Լորտ Սելպորն վերստանձնեց նոյն պաշտօն, զոր իր պաշտօնակիցներուն հետ մեկտեղ Թողուց 1885ին։ Երկու անգամուն ալ շատ մը գատական բարենորոգումներ ի գործ դրաւ։ Իր պարապոյ ժամերը կը նուիրէր հանգէսներու մէջ հմտալից յօդուածներ գրելու, և բանաստեղծութիւններ հրատարակած է որոց չատը կը հաւնին անգլ. քննադատք։ Հնագիտական կարեւոր հրատարակութիւններ ունի, որով Լորտ Սելպորն իր իրաւագէտի համբաւոյն վրայ ճշդմոլար գրագէտի և գիտնականի համբաւ մ'ալ ունեցած է։

Բայց այս ամէն իմացական ձիրքերով հանդերձ, Լորտ Սելպորն ամէնէն աւելի կը սիրուէր իր ֆառաբլոներին համար և իր առաքինութեանց համար ճշմարիտ քրիստոնեայ։ Զերմ պաշտպան կրօնական-բարոյական կըրթութեան, իր անձին վրայ կր հսատատեր այնպիսի կրթութեան մը օգտուներն ու հրապոյրներն։ Երբ յաւմտ և պարկեշտ աշխատութիւն մը մեծակով հարստութիւն մը բերաւ իրեն, 1865ին Սելպորնի Լեմին մէջ գնեց երկու մեծ կալուածներ և իրեն համար գղեակ մը չինեց։ Բայց ուզեց իր կալուածատէրի ներկայութիւնն օգտակար հանդիսացնել իր գրացիներուն, և անոնց համար իր հոգերուն վրայ չինեց փառաւոր եկեղեցի մը, մանչերու և աղջիկներու ձրի դպրոցներ, և որքանոց մը։ Եկեղեցիին վրայ այս պարզ արձանագրութիւնը քանդակել տուաւ։ This church is raised to the glory of God by a parishoner։ Ա.յ եկեղեցի խոստացած է է ֆառ Ասպուռնոյ՝ ԲեՖոլ-Ն մը կողմէ։ Ինչ աղաղ գաս՝ իրենց անունն ո՛ և է կերպիւ եկեղեցիներու ճակտին վրայ փորագրել տալուներուն։ Եկեղեցւոյն բոլոր ծախքերն և երեքին տարեկան Լ.ոչակին իր անձնականէն ապահովից ցվիշտ, որով նոր Լեմ մը աւելցուց անկիւքան Լեմերուն վրայ։

* * *

ԴԱՒԱ.ՐԱՆԻ ԿԱ.ՋԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Թայլ, խմբագրականի մը մէջ գովելով հանգուցեալին նկարագիրը, կ'ըսէ.

«Իւր մանկութենէն սկսեալ ցոյց տուաւ պարզ և երկիւղած բարեպաշտութիւն և խորունկ սէր ու յարում այն եկեղեցւոյն որոյ մէջ ծնած և սնած էր։ Իւր արուեստին ամենակուլ զբաղումներուն և քաղաքականութեան հոգերուն ու տարմուկին մէջ երբեք չչեղեցաւ այն ուղիէ յորում ընթանալ սոված էր Օքսֆորտի գաւառին հանգարտիկ երիցատան մէջ։ Իւր կրօնական համոզումներուն անկիզծութեան ոչ աւելի պատկան էր գատաղութեան այն ուղղութիւնն ու հաստատութիւնն որով բարոյական այժ մ'ներգաւ անդլ. ընկերութեան ընդարձակ չրջանակներու մէջ։ Ամէն մտածման ու գործոդութեան արմատը գտնուող հիմնական խնդիրներուն վրայ իւր համոզումներ կանուխէն կազմուած էին, և եթէ՝ գործնական կեանքի իրականութենից հետ անընդհատ չօչափման մէջ մտած մարդոց համոզումներուն պէս՝ իրենները ալ փոփոխութիւններ կրնային իւր երկար կեանքին մէջ, էապէս անփոփոխելի մնացին ատոնք։ Այն համոզումներ զարգացած և նոր իրագութիւններու, նոր պայմաններու համաձայնած էին, այլ ոչ երբեք թողուած կամ լքուած։ Բնական ածման, բարեչքման արդիւնք էին, ո՛չ թէ անկրօնութեան կամ հաւատքի ատրճանակոր քայքայման լուսն գործոդութեան։ Հետեւապէս, գեղեցիկ միութիւն և կատարելութիւն մը իւր կեանքին յատկանիշն էր։ Իւր բարոյական ու իմացական ընաւորութիւն, ինչպէս երեւցաւ իւր աշխատասէրներուն և իւր պատկառելի ու խոզոտիկ ծերութեան մէջ, հասուն պտուղն էր այն բարեմասնութեանց զոր ցոյց տուած էր իւր պատանեկութեան և իւր չափահասութեան մէջ։ Սերմը լաւ հողի վրայ ցանուած էր, ուր խնամով պահուեցաւ և հասունցաւ, և ժամանակին պատուական եղաւ բերքին ան։ Ցայտնի է թէ ա՛րքան կարեւորութիւն կուտար կրթութեան բարոյական ու կրօնական կողմին։ Իւր հաստատ համոզումն էր թէ բարոյական և կրօնական կրթութիւնը պէտք է խմբել և ազնուացնէ սոկ իմացական կրթութիւնն, և թէ գատաստարկին բարձրագոյն պաշտօնն է մարդկել և կազմել ուղիղ նկարագիր մը, պարկեշտ բնաւորութիւն մը։ Իւր անձնական փորձով ուսած էր գնահատել այսպիսի կրթութիւն մը, զոր կը նկատէր ամէնէն ապահով պատուարն իմացական գոռոզութեան, թեթեւամտութեան և աշխարհային անախառնութեան դէմ։»

Նոյն անկախ նկարագրին զօրութեամբ, Լորտ Սելպորն 1885էն ետքն ալ բաժնուեցաւ իւր երկարամեայ բարեկամէն Պ. Կլատսթոնէ, համամիտ չըլլալով անոր լուսանտական վարչային ծրագրին, և վերչերս կը հակառակէր կալլեսի մէջ անկիլքան եկեղեցւոյ գերբը նուազեցնելու ծրագրին։ Հետեւապէս, երբ չորրորդ անգամ ըլլալով Պ. Կլատսթոն վարչապետ եղաւ, Լորտ Սելպորն չուզեց պաշտօն ընդունիլ։ Բայց երբեք պարապ չկեցաւ։ Իւր վերջին հրապարակախօսութեանց մէջ, ամենէն պատասխանատու էին այն խօսքեր զորս համալսարանական երիտասարդութեան ուղղեց՝ ի պաշտպանութիւն ազգային անկիւքան եկեղեցւոյն։ Բ. Փ.

* * *

ԱՅՄՏՐԻԱ.—Պերլինէ Վիեննա գնաց Ալպրէխտ իշխան, որ պաշտօն ունի Վիլհելմ կայսեր կողմէ Ֆրանձ Եոզիֆ կայսեր յանձնելու Բրունսիոյ բանակին մէջ անոր տրուած Մարեշալութեան աստիճանին ցոյզը։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ.—Աթէնքէ անգլ. լրագրերու քաչուած հեռագրեր կ'ըսեն թէ Ծուհաստան երկար ժամանակէ ի վեր այսպէս «անկողմնակալ» ընտրութիւն կատարած չէր։ Սովորաբար օրուան նախարարութիւնն միշտ պաշտօնական միջոց ի գործ կը դնէր իր կուսակիցներուն մեծամասնութիւն չհնչ տալու համար։ Բայց այս անգամ ընտրութիւնը կատարեցան չէզոք և առժամանակեայ նախարարութեան մը օրով, որ ընաւ թոյլ չտուաւ որ պաշտօնեայք միջամտեն ընտրութեանց։ Արդէն բոլոր պայքէ գինուորք ընտրութեան օրը չերեւեցան, Աթէնքէ եկած հրամանին համեմատ։ Կառավարական պաշտօնեաներուն պատուիրեցաւ որ ո՛չ քուէ տան, ո՛չ ալ այս կամ այն կողմին ի նպաստ քուէ տալու յորդոր կարդան։ Մխոյնկիէ ալ հեռագրեցան քանի մը պաշտօնեայք որք ի նպաստ Պ. Թրիքուբիսի կ'աշխատէին։ Հետեւանքն այն եղաւ որ նոր Նրեսվոխանութեան երկու-երրորդ մասը բաղկացած է Պ. Տելեանիսի կուսակիցներէն։ Պ. Թրիքուբիսի Թերթն, իւր սիրոյ չափազանցութեամբ տանելով, դադրեցուց իւր հրատարակութիւն, բայց վերջին թուղն մէջ կ'ծանուցանէ թէ պիտի աշխատուի գէթ մէկմասամբ տեղային գրամագլուխով հայթայթել պէտք եղած գումարն, և իրօք, ուրախալի իրողութիւն մը կ'ըլլար եթէ ճշմարտապէս չհաւատար ձեռնարկներու տեղային գրամագլուխը առելի մեծ չափով մասնակցելին։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՖՐԱՆՍԱ.— Արտաքին գործոց նախարար Պ. Հանոդօ այս չաբաթ օր իւր պաշտօնարանն հրաւիրած էր բարձրագոյն սեղանաւորութեան ներկայացուցիչները՝ խորհրդակցելու չինական նոր փոխառութեան վրայ, և իմանալու եթէ ֆրանսական գրամագլուխն ո՛ր աստիճան պիտի մասնակցի անոր, ու Փարիզի Սակարանն ինչ ընթացք պիտի բռնէ։ Բան նորագոյն լրոց, Ճարոն սուդ կը ծախէ զՀարաւ.յին Մանչուրիա և զԲորդ Արլիուր, ինչպես որ ալ իւր իրաւունքն է։ Դաշնագրին այս կէտին թէթեւացումէն ետքը, Ճարոն Չինէ կը պահանջէ 110 միլիոն անգլ. ոսկի պատերազմական տուգանք, այսինքն՝ 2½ միլիառ ֆր։ Չին պատերազմին մէջ ծանր վնասներ կրած ըլլալով և փափաքելով իւր եւրոպա.էն փոխ առնելու 4էն 4 ու կէս միլիառ ֆր.ի պատկառելի գումարը, որ կը յիշեցնէ ֆրանսական տուգանքը։

—Մատակարարել եկած լուրերուն նայելով, չնորհիւ Մանչուրեայի գրաւման, կարելի պիտի ըլլայ ֆրանսացի զօրքերն հանել ծովեզերեայ տենդատ վայրերէն և գէպ ի ներս տանելով՝ բարձրաւանդակներու վրայ բնակեցնել։ Մայիսը չվերջացած բոլոր զօրքերն հասած պիտի ըլլան Մատակասքար, և մեծ յառաջխաղացութիւնն այն ատեն պիտի սկսի։ Հովազք ամրացուցեր են բարձր լեռնաշղթայ մը։ բայց կ'ըսուի թէ Ֆրանսացիք պիտի աշխատին մայրաքաղաքին վրայ քալել՝ այն լեռնաշղթային առին անցնելով։

ԻՏԱԼԻԱ.— Պ. Քրիսպի պաշտօնապես ընդունեց երեսփոխանական ընտրելի ըլլալ Հռոմայ Դ. չրջանակին մէջ, իւր ընտրական մասնախումբ հայկերոյթի մը կազմակերպած է, յորում Պ. Քրիսպի մեծ ճառ մը պիտի արտասանէ։

ԱՆԴԼԻԱ.—Նախարարութիւնը ձախողած մ'ունեցաւ երեսփ. ժողովոյ մէջ, ուր Սկովտիոյ նախարար Սըր Ճորճ Թրեվիլիընի առաջարկը մերժուեցաւ 162ի դէմ 186 քուէով։ Ինչպէս երեկ բացատրեր էինք, նախարարին նպատակն էր Սկայսն յանձնաժողով մը հաստատել յատկապէս սկովտական ծրագրերու քննութեան համար։

ԳԵՐՄԱՆԻԱ.— Չինաւորական ճարտարագէտներու խումբն սկսաւ ամրացնել Պալդիկական չրանցին երկու բերանները, մանաւանդ Լեպպի բերնին մօտ, որպէս զի թշնամի մարտանաւեր չկարենան բռնութեամբ թափանցել դերմանական երկիրն մէջն։ Քրուպի խոշոր թնդանօթներ անանկ տեղեր պիտի հաստատուին որ Հելգոլանտ գերմանական նորատաց կղզիին թնդանօթներուն հետ միանալով, անկարելի ընեն թշնամւոյն չրանցին մէջ մտնել։

ՋԻՆ ԵԻ ՃԱՐՈՆ.—Թոքիոյէ կը հեռագրուի թէ Ֆորմոզայի կուսակալ կարգեցաւ Քապտամա գերագոյն։ Կուսակալը չատ մը պաշտօնեաներով ճամբայ կելլ հոն երթալու, ընկերակցութեամբ երկու զրահաւորներու և զօրախումբի մը։ Ճարոնցիներուն առաջին անգամ Ֆորմոզա երթալնէն առիթ մը պիտի պատասանէ։

ՀԵՌԱԳԻՐ

ՓԱՐԻԶ, 13 Մայիս.—1896 եմեռագոյի ծրագրէն կ'երեւի թէ 24 միլիոն ֆր.ի ծախքի յատկացում մը կայ, որոյ 10 միլիոնը պատերազմական պաշտօնատան հմտացոյցին վրայ, մնացածն ալ Հիւսիսային նաւատորմին համար։ 55 միլիոն ֆր.ի բաց մը կը գուշակուի, զոր գոցելու համար ժառանգութեանց տուրքի փոփոխում մը պիտի ըլլայ, բեռն աւելի ևս հարուստներուն վրայ ծանրացնելու համար։ սպառազէնց համար տուրք մը պիտի առնուի զանոնք գործածողներէն, և օտար արժեթղթոց ու պարտատոմսից վրայ տուրք մը պիտի առաջարկուի։

ԹՈՒՐԻՈ.—Չինի և Ճարոնի միջեւ խաղաղութեան դաշնագրին հրատարակուեցաւ, ինչպէս նաեւ Վեհ. Միքատոյի հրամանագիր մը, որ կառավարութեան կը յանձնարարէ Չինաստանի հետ կնքել յատուկ պայմանագիր մը, Լիաու-Թունկ թերակղզին Չինաստանի վերադարձնելու համար։

ԼՈՆՏՈՆ, 12 Մայիս.— Լորտ Ռոզպէրի երկուշաբթի Լինլանդերէս զբօսանաւը պիտի նայի՝ Մանչի ջրանցքին մէջ ծովային պոյտի մը համար։

Վիեննա.—Պաշտօնական օրագիրն հրատարակեց Կայսեր ինքնագիր նամակներն, ուղղուած Բանտրի կոմսին, Աւստրոյ նախարարապետին եւ Հունգարիոյ նախարարապետին, ծանուցանող թէ Պատգամաւորութեանց ժողովն յունիս 6ին Վիեննա պիտի գումարուի։

ՓՈԽԱՌՈՒԹԻՒՆ ՔԱՐԱՓԱՆՑ

Վաղը պիտի տօրագրուի Բարախանց Ընկերութեան փոխառութիւնն, որոյ պայմանները հրատարակուած են Աթէնէյթի Գ. երեսին մէջ։

Մեր հրապարակին համար սակայն ուշագրաւ գործոդութիւն մ'է. որովհետեւ իւր նպատակն է մի կողմէ ամբողջացնել մայրաքաղաքիս քարափանց չինութիւնն, և միւս կողմէ խնայական գումարներու չահաւոր գործածման համար կարեւոր միջոց մ'ընծայել տեղական դրամագլուխներուս։

Զարիֆի ծանօթ դրամատունն ստանձնած է այս գործ, և սեպհականորական ակմբոց մէջ այս իրողութիւն ինքնին յայտնութեան պայման մը կը նկատուի։

Տասն հազար պարտատոմսք որք ստորագրութեան կը ներկայացուին՝ մէկ մասն են տասն երկու միլիոն ֆր.ի փոխառութեան մը, որոյ մէկ մասն այժմէն կը վճարուի։

Այս գործոդութեան մէջ դիտելի պարագայ մ'է փոխառութեան պայմանները չահաւոր հանգամանքը. զի 500 ֆր.նոց պարտատոմսն, որ տարին 25 ֆր. տոկոս պիտի բերէ, 485 ֆր.էն կը տրուի հասարակութեան, կամ կանխիկ վճարողներուն՝ ֆր. 479.70էն։ Այսինքն, վիճակահանութեամբ որձուելիք թուղթերն 500 ֆր.էն պիտի հատուցուին Ընկերութեան կողմէ։ Այս կերպիւ տոկոսը կուգայ 100ին 5 դրչ. 8 վարայի։ Այս տոկոսի սակ գոնէ մինչեւ 10 տարի չպիտի կրնայ զեղչուիլ։

Այս պարագին դէմ զոր կը կնքէ, Ընկերութիւնն ունի գոյքեր որք ամենուն աչքին կը զարնեն մայրաքաղաքիս մէջ։ Նախ և առաջ, բարեփոխերը չինելով 35,000 քառ. մէտր տեղ ցամաքի կը վերածէ, յորմէ մաքառատան և այլ հանրային չէնքերու, ինչպէս և փողոցի չինութեան համար պէտք եղած մասը թողլէն ետքը, կը մնայ 14,000 մէտր պատուական գետին մը որ իւր զուտ չահն է։ Տարակոյս չկայ թէ կ. Պոլսոյ մէջ ամենէն սուղ հողն է այսօր Դալաթիոյ մաքառատան չուրջ քարափի գետինը։

Աչքի գարնող ուրիշ եկամուտ մ'է քարափներու և մթերանոցներու համար Ընկերութեան գանձած տուրքն, որոյ քանակութեան վրայ բաւական խնդիր ծագած էր վաճառական գասուն հետ, և որչափ ալ չափաւորուի, Ընկերութեան գանձելիք տուրքը պատուական հասոյթ մը պիտի ըլլայ անխախտ, և իրեն միջոց պիտի ընծայէ ծախքերն հանելէն ետքն ալ զուտ չահ մը ակնկալելու։

Բարափանց չինութիւնն արդէն հասած է կամուրջին, և փոխադրութենէն գոյանալիք գումարով պիտի չինուի Գալաթայի կողմն, ուր կը ծանուցուի թէ ընդհանուր թուրքն արդէն մասամբ չինած է, և քարակոյտերը չատ չանցած պիտի երեւին ջուրին երեսն։ Ասկից չինութեանց փութով յառաջ տարուելէն կախում ունի, և հոս փութկոտութիւնն ոչ թէ բարեյաջողութիւն կը նշանակէ այլ հնչուն գրամ։ Որչափ աւելի գրամական միջոց ունենայ իւր տրամադրութեան ներքեւ, այնքան չուտ Ընկերութիւնն ի գլուխ պիտի հանէ չինութեան գործը։

Փոխառութեան պղտական հաստատութեան մը կողմէ ստանձնումը կը ցուցնէ թէ պիտի աշխատուի գէթ մէկմասամբ տեղային գրամագլխով հայթայթել պէտք եղած գումարն, և իրօք, ուրախալի իրողութիւն մը կ'ըլլար եթէ ճշմարտապէս չհաւատար ձեռնարկներու տեղային գրամագլուխը առելի մեծ չափով մասնակցելին։

ԱՂԳԱՅԻՔ ԼՈՒՐԵՐ

Ինչպէս յայտնի է, անցեալ տարուան երկրաշարժին պատճառաւ Հիւսնդատնոցին ապուշանոցը հիմնովին քայքայուած էր։ Միքայել էֆէնտի Ծակրեան իր անձնական ծախքով նոր ապուշանոց մը չինեց, և չէնքը տասնըհինգ օր առաջ աւարտելով յանձնուեցաւ Հոգաբարձութեան։ Առ այժմ Ս. Ծակրեայ վանքէն ծերերն այս նոր չէնքը կը փոխադրուին, վանքն Ղրբանոցի վերածել որոշուած և վերաշինութեան սկսուած ըլլալով։

Այս առիթս կը լսենք թէ Հոգաբարձութիւնն իր երեկի նիստին մէջ պատասանատուութիւն սեպեր է չնորհակալութիւն յայտնել Ծակրեան էֆէնտիին առատաձեռնութեան համար, և երեկ, ընդհատելով իւր նիստը, խմբովին անոր սենեակը գացեր և իրենց զգացումն յայտներ են։ Ծակրեան էֆէնտի պատասխանելով զիրենք, խոստացեր է ի գարկին Հոգաբարձութեան օգնել առ ին կերպով։

Կը լսենք նաեւ թէ Հոգաբարձութիւնն իր երեկի նիստին մէջ Հիւանդանոցին ներքին բժիշկ կարգեր է Տոքթ. Միհրան Եազըճեան, Տոքթ. Կարապետ Մուխթարեան և Տոքթ. Նշան Թաշճեան, որք յանձնառու եղած են դիշեր ու ցերեկ Հիւանդանոցը մնալ։

Խառն ժողովը իր վերջին նիստերէ միոյն մէջ որոշած է եկեղեցական մը զրկել ի Պրուսա՝ գաւառական ժողովը գումարելու և Առաջնորդի ընտրութեան ձեռնարկելու համար՝ եթէ Գեր.Բարթուղիմէոս եպիսկոպոս չուզէ պաշտօնի վրայ մնալ։ Նոյնպես թէ զրկուող եկեղեցականն ընտրելի չհամարուի Առաջնորդութեան, որպէս զի իր պաշտօնի խղճահարութեանը մասին ոևէ տարակոյսի տեղի չմնայ։

Կըսուի թէ այդ պաշտօն պիտի յանձնուի Գեր. Հմայեակ եպիսկոպոս Դիմաքսեանի։

Գայսերիէն կը գրեն թէ Հաւրիկեան Տ. Յովհաննէս վարդապետ, որ հոգեվարականութենէ մայրենի եկեղեցւոյ գիրկը վերադարձած և կրօնական ժողովոյ որոշմամբ տեղւոյն Ս. կարապետի վանքը զրկուած էր, ապրիլ 16ի Աչիարհամատան կիրակի օրը պատարագ մատուցեր է վանուց եկեղեցւոյն մէջ և քարոզ խօսեր է։ Ապրիլ 22ին ալ Թալաս գիւղի եկեղեցւոյն մէջ պատարագեր է ի ներկայութեան Ս. Դաներէլի վանուց վանականց Գեր. Սահակ եպիսկոպոսի։ Թէ՛ նոյն առաւօտուն և թէ երեկոյին, ժողովրդեան խնդրանօք Տ. Յովհաննէս վարդապետ քարոզ խօսեր է։

Գարդոցասէր Տիկնոջ ընկերութիւնը երէկ սիրուն հանդէսով մը տօնեց իր հասատատման 16րդ տարեդարձը։ Առաւօտուն, յատկապէս պատարագ մատուցուեցաւ Դուռ-Թարութի դուրսի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյն մէջ, ուր ներկայ գտնուեցան բոլոր աշակերտուհիները։ Ճեստոյ, վարժարանի սրահին մէջ սկսաւ հանդէսը ժամ 4ին Գեր. Հմայեակ եպիսկոպոսի նախագահութեամբ։ Ներկայ էին Արժ. Գէորգ Ծ. Վ. Երէցեան, կրթական նախարարութեան կողմէ պաշտօնատար մը և բազմաթիւ ընտանիքներ։

Հանդիսականները հանդիսքով մտիկ ըրին աշակերտուհիներուն հայերէն ու ֆրանսերէն արտասանութիւնները ու դաշնակի ընկերակցութեամբ երգուած երգերը։

Հանդէսը փակեց Գեր. Հմայեակ եպիսկոպոս, պարագային յարմար ատենաբանութեամբ մը, ուր խրախոյս կարգաց դերբոցասէր Տիկիններուն՝ եռանդով առաջ տանիլ իրենց կրթական գործը որ այնքան հանգրանքի արժանի է։

ՊԱՏԱՍԽԱՆ

Ի պատասխանի դիտողութեան մը, զոր Աբէ-Էլէֆ Էրէկի Թուղն մէջ տեսայ, ի վիճակի եմ ապացուցանել թէ Տեարք Ց. Նշանեան և Եղբայց Երկիզեալ վաճառատան վնասին քանակութիւնը որոշուած է ի 19 ապրիլ։ Ի-Նէօն անուն ապահովագրական ընկերութիւնը կանխավճարէ մը յետոյ վերջնապէս կարգադրած է իր 700 ոսկւոյ ապահովագրած գումարին վնասը ի 26 ապրիլ, Նորմ Պրէմիէ անուանեալը իր 1100 ոսկւոյ ապահովագրած գումարին վնասն ի 29 ապրիլ, իսկ Համպո-րկ Մ'ը-նիխ ընկերութիւնը իր 3000 ոսկւոյ ապահովագրած գումարին վնասն ի 8 մայիս (և ոչ թէ յաբեանէ-նով վերջը)։

Զայս ի գիտութիւն Էրագիէրին կը հաղորդեմ։

3 Մայիս 1895 ՀԵՄԱՐԻՏ ԻՐԱԶԵԿ ՄԸ

Հեռագիր չուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆԻ.—Մերիմիրանի աստիճան տրուեցաւ Ուշագի երեւելիներէն Թէրիտատ Մէհմէտ էֆէնտիի։

Սալիսէի աստիճան՝ բժիշկ կալապետ Սարգիս Թումասեան էֆէնտիի, որ անգամ էր ասկից առաջ Լինկիրի ղրկուած առողջապահական յանձնաժողովին։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ պատուհանան տրուեցաւ Եգիպտոսի առողջապահական ժողովին մէջ օսմանեան պատուիրակ Տուքա էֆէնտիի։

Երրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ մայրաքաղաքիս հելլենական գեսպանատան արկղակալ Պ. Ս. Մարկոլօսիի և Մարսիլիոյ Սէֆթէ լրագրոյն անօրէն Պ. Էմմոն Պարլէթթի։

Երրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Բօսկօբրիցայի օսմանեան հիւպատոս Հաքարապետ Սալիհ Սապրի պէյ։

Երկրորդ կարգի Շէֆգաձի՝ Պ. տը Վանտէօվրի կնոջ։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԶԵԿՈՒՅՄՈՒՆԻ.— Մայիս 1 թուականաւ Բարթը. Մեծ-Եպարքոսին ուղղեալ հեռագրեր ծանուցած են թէ Պրուսայի, Էնկիւրիի, Հալէպի, Խարբերդի, Տրապիզոնի, Սըվազի, Գասթէմունիի, Ատանայի և Տիարպէքիրի նահանգաց մէջ ալ, չնորհիւ Վեհ. Սուլթանին, կատարեալ ապահովութիւն և անդորրութիւն կը տիրէ։

* * *

Սըվազի կուսակալութիւնը ապրիլ 30 թուականաւ հետեւեալը հեռագրած է Ներքին գործոց նախարարութեան.

Շապին Գարահիսարի կառավարիչը տեղեկագրած է թէ Դանիել ու իր ընկերներն, որք Սուչեհրի գաւառական իդարիր գիւղախումբին միւտիր էսատ աղան ու սպասաւորն սպանած ըլլալով մահուան դատապարտուած են եւ որք ցարդ փախստական կը գտնուէին, անցեալ օր բռնուած են Եօրսան անուն յոյն մը, որ Լբճեի հանքին Գարահիսար կերթար, և որ նոյն հանքին անօրէնին սպասաւորն էր։ Ասոնք Եօրսանը ծեծելով թող տուեր են։ Դանիել ժամանակ մը այդ հանքին մէջ ծառայած ըլլալով, Եօրսան կատարելապէս կը ճանչնայ զայն և անձամբ պիտի նէնէ զայն հետապնդելու։

Սըվազի կուսակալութիւնը գրած է նոյն կառավարչին՝ հարկ եղածն ի գործ դնելով՝ անպատճառ ձերբակալել այդ ոճագործները։

ԴԱՇՏԱՅԻՆ ՀԱՅԿԵՐՈՑԹ.— Երէկ Միքէյէ վարժարանին ու երկրորդական ճիւղին աշակերտք և ուսուցիչք կայս. Իրատէի մը համաձայն՝ Բեազըտեանէ գացին, ուր երկու անգամ սեղան տրուեցաւ իրենց։ Զինուորական նուագածուներու խումբ մը մինչեւ իրիկուն նուագեց։

Բանախօսութիւններ արտասանուելով բարեմաղթութիւններ եղան վան կենաց Վեհ. Սուլթանին։

Վարժարանին բոլոր ուսուցչաց և աշակերտաց կողմէ երախտագիտական ուղերձներ պատրաստուելով մատուցուեցան յոտս կայս. գահոյից։

Ի Բ. ԴՈՒՌՆ.—Աւստրիական դեսպան Պարոն Ֆօն Քալիչէ երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձ. Մեծ-Եպարքոսին, Արտաքին գործոց Վեհմ. Նախարարին և Վեհմ. Խորհրդականին հետ։

ՌՈՒՄԱԿԱՆ դեսպանատունը՝ օսմ. կայս. կառավարութենէն խնդրած է արտօնութիւն տալ որպէս զի Բուկրեայո

Զոհչեցա Նաւուն, որուն մէջ կը գտնուի Ռուսիոյ դահաժառանգ իշխանն, և որ Աթէնքէն կուգայ, անցնի նեղուցներէն։

Կըսուի թէ Եօրկիոս Մեծ Դուքսը մէկ քանի օր մայրաքաղաքս պիտի Ձնայ։

ԱՒՕՏՐԻԱԿԱՆ դեսպանն ու Պառոնուհի ֆօն Քալիչէ երէկ գիշեր սեղան մը տուին ի պատիւ դեսպանական մարմնոյն։

Պ. ՓՕԹԱՒ. — Ճարտարագէտ Պ. Փօթաւ, որ Կ. Պոլիս-Էսքիշէհիր երկաթուղւոյ գիծը չինած է, շաբաթ օրը մայրաքաղաքս եկաւ արեւելեան ճեպընթաց կառախումբով։ Կ'ըսուի Պ. Փօթաւ եկած է Սամսօն-Սըվազի երկաթուղւոյն համար, որուն մենաշնորհն, ինչպէս յայտնի է, տրուած է Պ. Մաքառի։

ԹՈՒՔԱԽՏԻ ԴԵՂԸ.—Սոպրն երէկ ծանուցած էր թէ բժշկական վարժարանին առաջին դեղագործ Ահմէտ Րէֆիք էֆէնտի և հանդիսաւոր Մէհմէտ Թէվֆիք էֆէնտի դեղ մը գտած են թոքախտին դէմ, որ ձեռնհաս իշխանութեան յանձնուած է քննութեան համար։

Նոյն թերթէն իր այս օրուան թուով կ'ըսէ որ այդ դեղ տեսակ մը տունկի արմատէն պատրաստուած է, որ տաք երկիրներու մէջ կը հասնի, և որ մինչեւ հիմայ բժիշկներու կողմէ գործածուած չէ։ Ա.յդ դեղ եթէ դեղահատի, լուրի և փոշիի ձեւով գործածուի, կարճ միջոցի մը մէջ արդէն պիտի ըլլայ ֆոխի պասիրներուն որով հիւանդը կապաքինի։ Եթէ Թոքախտաւորներու մարթին մէջ ալ ներարկուի բնականաբար գոհացուցիչ արդիւնք մը կունենայ։

ՔԱՐԱՓՆԵՐԸ. —Ինչպէս յայտնի է, առողջապահական վարչութեան պաշտօնատունէն մինչեւ Քադիկի Լիւնէլի առջեւ եղած քարափներու մասն ասպարեզու վրայ է։ Ընկերութեան ընդհանուր քննիչը ձեռնհաս իշխանութեան գիմելով լնդրած է վերնել տալ այդ տեղ գտնուած կարգ մը խարխուլ շէնքերն ու պատշգամներ, որպէս զի ոևէ արկած չպատահի։

ՔՈԼԵՐԱՆ.—Առողջապահական ժողովը նկատելով որ մայրաքաղաքիս առողջապահական վիճակը գոհացուցիչ է և այնպէս կը շարունակէ, որոշած է մայիս 3ի չորեքշաբթի օրէն (այսօր) սկսեալ վերջնել բժշկական այն քննութիւնն, որ Թուզլաի, Քալիքրաթիայի ու Զաթալճայի մաքրանոցներուն և բժիշկ ունեցող քարանթինայի բոլոր կայաններուն մէջ ի գործ կը դրուէր՝ Կ. Պոլսէն ծովու և ցամաքի ճամբով մեկնողներուն համար։ Նոյնպէս այդ թուականէն սկսեալ Կ. Պոլսէն մեկնող բոլոր նաւերուն համար մաքուր անցագիր տալ։

ԹԱՍՏԻԵԷի 108,000,000 դրուշի արժէթուղթերը, որոց չնչուին որոշուած է, ի մօտոյ պիտի այրուին։

ՇՈՎԱՒԻՆ նախաբարութիւնն որոշած է Գատզիւղի չգծնուած նաւամատոյցին մօտ քարափ մը չինելով նաւահանգիստ մը յառաջ բերել, որպէսզի հարաւային ասստիկ հովերու պահուն չգծնուածները կարենան դիւրութեամբ մօտենալ և գիչերնելն ալ պատսպարուիլ։ Շինութեան յատակագիծերն ու քարէձները դրկուած են Հանրօգուտ չինութեանց նախարարութեան՝ քննութեան համար։

ՔԻՒՆ.—Ապրիլ 21 ին Գօնհան չրջակայքը չորս-հինգ ժամու չափ ձիւնախառն անձրեւ տեղացեր է։

Ձիւնի և չուխայի գործարանաց համար լոնտոնէն մեծ քանակութեամբ բուրդ բերուած են, որք մաքառատան մէջ քննութեան յանձնուած են նոյն գործարանաց։

ԿԻՊՐՈՍԻ Մխիթար Հաճի Ալի Րէֆիք էֆէնտի երէկ մայրաքաղաքս եկաւ։

ՄԱԽՄՈՒԴԻԻ վարչութեան Մուտանիայի գործակալ կարգուած է Կէմէլչիկի երեւելիներէն Ալի պէյզատէ Ղալիպ պէյ։

ԷՏՐԻՄԻՏԻ մէջ Մօրթիօղլուի սեպհական չէնքէն հրդեհ ծագելով երեկ տուներ այրեր են։ Եղած վնասը հազար ոսկւոյ չափ կը հաշուուի։

ՇԵՐԱՄԱՐՈՒԹԻՒՆ. — Ռուսաի չեբրամարեցական վարժարանին տնօրէն Թորգոմեան էֆէնտի, որ գացած էր այցելելու իգմիտի և Եալովայի չերամատուներն, առջի օրը Պրուսա ուղեւորեցաւ։

—Երկրագործական նախարարութիւնն որոշած ըլլալով Պրուսայի երկրագործական վարժարանին մէջ չերամարեցութեան գործնական դասեր աւանդել տալ, գրած է Հանրային պարտուց վարչութեան որ մաս մը չերամ ղրկէ նոյն վարժարանը։

Պ. ԿՐՕՍՀՕԼՑ, ընդհանուր տնօրէն Ռուէլիի երկաթուղւոց, առջի օրը Տէտէ Աղաճ գնաց, ուր մէկ քանի օր պիտի մնայ։

ԻԶՄԻՏ գաւառին մէջ մեռաքսի խոզակներն այս տարի, նախորդ տարիներուն հետ բաղդատելով, կէս առ կէս պակաս պիտի ըլլան, որովհետեւ թթենիները վնասուած են։ Տէօնկէլի, Պաղչէճիկի և այլ գիւղերու մէջ այս տարի հազիւ 20 քիլօկրամ չերամի հունտ բացած են, մինդեռ անցեալ տարիները 40 քիլօկրամ կը բանային։ Այդ պատճառաւ չերամարդծները մտահոգութեան մէջ են։ Հունձքերը թէեւ առատ կրնեւան, սակայն այժմէն կարելի չէ վերջնական եզրակացութիւն մը ընել։

ՄԱՀ Պ. ԵՈՒԿՕՎԻՉԻ.— Ռուսական չոգենաւային ընկերութեան Կ. Պոլսոյ նախկին գործակալ Պ. Եուկօվիչ երէկ առտու մեռաւ 86 տարեկան։ Ծուարկաւորութիւնն այսօր կատարուեցաւ Գատզքէօյի մէջ և մարմինը ամփոփուեցաւ ի Թէրիքէօյ։

ՍԻԼԼՕՂՍՕՐ. — Բերաի յունաց Սիլլօղոսին դիւանը 1895—96 տարւոյն համար ընտրուեցաւ հետեւեալ կերպով. Տոքթ. Խրիսթիտու՝ նախագահ, Պ. Պ. Ֆ. Թայլես ու Սիտէրիտես՝ դիւր-նախագահ, Պ. Նիքօլօրլօս՝ ընդհանուր քարտուղար, Պ. Իօաննու՝ մասնաւոր քարտուղար, Պ. Միխթաքիտես՝ գրադարանապետ, Պ. Միլիօթիս՝ գանձապետ և Պ. Քօնտօեօրկիս՝ հաշուակալ։

ԹԷՆԵՔԻՒ Րէժիին ընդհանուր տնօրէն Պ. տը Զօկէպ վաղը Փարիզ և անտի Լոնտոն պիտի ուղեւորի, արեւելեան ճեպընթաց կառախումբով։

ՏՈՒՔ. ՆԷՒՄԻՐԱ, առողջապահական քննիչ կարգուած է ծխախոտի Րէժիի վարչութեան՝ ամսական 40 ոսկիով։

ԿՐԷՏԷԻ Հէրաքլիօն քաղաքին մէջ տեղի ունեցեր է յունական նորակառոյց Ս. Մինաս եկեղեցւոյն օծման հանդէսն ի ներկայութեան կուսակալ Գաբաթէոտորի փաշաի և այլոց։ Այդ եկեղեցւոյն չինութիւնը սկսած էր 1862ին, որ ըսել է թէ 33 տարիէն աւարտած է։ Շինութեան ամբողջ ծախքը 30,000 ոսկւոյ հասած է։

ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ չինութեանց նախարարութեան կողմէ կազմեալ յանձնաժողով մը պիտի երթայ կատարել առաժամեայ ընդունելութիւնն՝ Գերութ-Դամասկոս-Հօրանի երկաթուղւոյ գծին՝ Պերութէն մինչեւ Դամասկոս աւարտած մասին։

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ երկաթուղեաց ընկերութիւնը առաջարկած է Հանրօգուտ չինութեանց նախարարութեան, գեղչ մը ընել իր փոխադրութեան գիներուն վրայ։ Առաջին կարգի տոմսակները կէս առ կէս զեղչել, Բ. ու Գ. կարգերուն վրայ հարիւրին քսանըհինգ և մէկ կայարանէ մինւսը երթալու յատուկ տոմսակաց համար ալ հարիւրին քառասուն զեղչ մը ընել։ Նախարարութիւնն առ այդ հրահանգ խնդրած է Բ. Դուռնէն։

ՊՈՒԿԱՐՏԱՂի հանքէն (Գռնեա) 50 օխա 247 տրամ ոսկեփառն արծաթ մայրաքաղաքս բերուած և արքունի Փոդերանոցին յանձնուած է։

ԴՈՂՈՒԹԻՒՆ. — Բերաի ոսկերիչի խանութէ մը առջի օրը գողութիւն մը կատարուեցաւ։ Մաքուր հագուած մարդ մը խանութէն ներս մտնելով չապկի կոճակներ գնել ուզեց և մինչդեռ սպասաւորը զբաղած էր գնողը ապակեզարանէն հանելու, այդ մարդ 40 ոսկի արժողութեամբ պռօշ մը գողնալով փախաւ։

ԲԱՐԻԶԵԱՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲ

Տիկին Լէնոէի թատերախումբը այս գիչեր կը ներկայացնէ Le parfum, ծանօթ գործերէն։ Զեղչեալ գիներ։

ՕՍՄ. ԿՈՑՍ. ՊԱՆԻԿ.

Բումելիի երկաթուղեաց պարտաթուղթերուն բրօմէսները՝ յառաջիկայ 1895 յունիս 1ի վիճակահանութեան համար, կը վաճառուին Պոլսոյ գործակալութեան քով և Բերաի գրասենեակը։

Կ. Պոլիս 1/13 մայիս 95

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

ՏՐ. Կ. ՀԻՒՆՔԵԱՐՊԷՃԷՆՏիր բնակարանը փոխադրած է Բերա Պարամ փողոց, թիւ 29, ուր ըստ առաջնոյն հիւանդները կ'ընդունի ամէն օր, ժամ 8էն 10 (ըստ Թրքաց)։ 294 12—25

Կ. Պոլիս, 9 մայիս 189։

Տ.

Պատիւ ունինք ծանուցանել ձեզ Ք. մեր խուրտուվաճի տունը, որ կը գործէը

Մ. Թ. ԿԻՒՄՐՃԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

անուամբ, լուծուած է անցեալ մարտ 11/23էն՝ ստորագրեալներուս միջեւ տեղի ունեցած համաձայնութեան համեմատ։

ԼՈՒՆԹՄԱՆ ՊԱՏՏԱՀԱՏԱՒ ՀԱՒՏՈՒԹԵՒԸ-ԴՈՒՐՍՈՒԹԻՒՆ

ԱՆՏՐԱՒ ՉԻՕՂԻ ԿԱՂԵՐՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏԱՆ

576 Քուլէ-Քարու, Բերա 576

Բացառապէս վկայուած գիներ։ Օգուտ բաղձացողը առիթէն։ 303 2—8

SPLENDIDE CAFÉ
MAISON MEGUERDITCH TOKATLIAN

Dîner du 15 Mai 1895
HORS — D'ŒUVRES VARIÉS

POTAGES. Consommé Printanier, Potage Saint Germain.
PATÉS. Croquettes de homard, Pilaw aux cailles.
POISSONS. Petit bar crème gratin, Rougets en caisses sauce crevette, Turbot frit, Eperlans à la brochette.
ENTRÉES. Vol-au-vent Toulouse, Filet de bœuf aux laitues braisées, Carré d'Agneau à la Jardinière, Poulet sauce suprême.
ROTIS. Agneau, Poulet, Rosbif rôtis.
LÉGUMES. Asperge Hollandaise, Petits pois à l'Espagnole, Ragoût de courge, Tomates farcies à la Turque.
ENTREMETS. Glaces Chocolat et Orange, Pouding Cabinet, Cadaïf, Lait Caillé, Compotes.

Déjeuner 20 piastres.

Hors d'œuvre, 3 plats et dessert aux choix sur la carte, vin compris.

Le dîner est servi de 7 à 9 heures.

Potage, poissons, entrée, rôti, salade, légumes, entremets et dessert au choix, vin compris.

Dîner 25 piastres. 296

Վաչպրան

ՂԱԼԱԹԻԱ, 3/15 մայիս 1895

Անուանկն. եւ Վճարեալ	Տոմս. Վճար.	Անուանք Արժեթղթոց	Ընթացիկ Գիները
100		Քոն. Մէրիա A	64 25
100		» » B 1 0/0	45 10
100		» » C	31 20
100	1831		
100		» » D (գոցուած	28 35
400		(բացուած	28 37
100		(գոցուած	
ֆր. 500	1870	Րումելիի	158 —
Անկ. Վճր.		(բացուած	158 25
20 10	1890	Օսմանիէ 4 0/0	103 —
22 11	1369	Քրէտիի ժէն. Օպ.	11 27
10 5	1872	Մօս. Օպ. տը Ե. Վ.	6 18
140 140	1878	Լաւրիումի	51 —
500 300	1889	Անատոլուի (Բժիւ. 3 0/0	605 —
500 500		Երկաթուղիք (Պրիւ. 5 0/0	315 —
20 8	1882	Թրամուէյ (Բժիւ.	11 50
500 500		(Պրիւ.	507 —
500 200	1883	Օսմ. Ռէժի	22 03
1.40 1.40	1892	Օսմ. Սիկարէթ 5 0/0	3 35
11 5 1/2	1893	Օսմ. Ապահովագր. Ընկ.	8 55
500 500	1832	Ջրի Ընկ. Տէբրըսու	465 —

ԹԻՒՆԱՆՇ (Բրիտ.) Մի ՎՐԱՅ	Օ. Ո.	Ղրշ.
8 օրուան համար 1000 հատի	2	80
1 ամսուան համար	7	—
1 օրուան համար	1	15
Ուքզար	—	—
Կանթիկի (Հ.վալսիզ)	—	30
ԹԻՒՆԱՆՇ ԵՐԿԱԹՈՒՂիի ՎՐԱՅ		
8 օրուան համար 25 հատի Ֆր.	4	—
1 ամսուան համար »	6	—
ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄԻՑ		
Անգլ. ոսկի Օ. Ո. 100 ղրշ.էն	110	35
20 Ֆրանքնոց	88	18
20 Մարքնոց (Գերմանական ոսկի)	107	20
Քրիմից	51	15
Ռուպլ Ադնաղրամ	8	33
Մէճիտիէ	108	04
Մանը արծաթ	103	—
Մէճաիթ	97	—
Տոկոս Ղալաթիոյ Սակարանի	6	—
ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԴՐՈՒԹ		
Լոնտոն 3 ամիս Ղրշ.	111	1/2
Փարիզ » Ֆր.	22	62 1/2
Վիէննա 8 օրուան Ֆիորի.	10	90
Պերլին չէք Մարք.	18	25

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆՔ

ՓԱՐԻԶ 15 Մայիս

Ռոնտոլիտ Օսմ. Բ Կնիք.	Ֆր.	— —
» » C »	»	— —
D (Բացուած	»	— —
(Գոցուած	»	26 22
Րումիլիի երկաթուղի	»	159 37
Բրիտիզկ	»	490 —
Մարսային Պարտաճուղք	»	511 25
Սամանլիէ	»	476 25
Ռէժիի Բաժնեճուղք	»	493 25
Գանք Օթոման (անուանկին.)	»	732 87
Ռանք Ֆրանսական 3 0/0	»	102 75
» » 4 1/2 0/0	»	107 80
» Իտալական	»	89 —
Քրէտի Լիոնէ	»	815 —
Քրէտի Ֆոնսիէ	»	— —
Ռոնդուա տ'Էսբանիոլ	»	— —
Սուէզի Բաժնեճուղք	»	— —
Եգիպտական Միացեալ	»	522 55
Ջէք Լոնտոնի վրայ	»	25 230
ՎԻԵՆՆԱ. 15 Մայիս		
Րումելիի երկաթուղի Ֆլորին		83 415
Օսմ. Ռէժի	»	210 25
Փոխանակ. Լոնտոնի վրայ ի տես		122 25
» Փարիզի »		— —
ԼՕՆԴՈՆ. 15 Մայիս		
Ռոնտոլիտ Օսմանեան A Ա. Ո.		64 50
» » B »		45 35
» » C »		28 67
D (Բացուած »		— —
(Գոցուած »		25 93
Օսմ. Փոխ. 1891ի 4 0/0 (երշխաւորեալ.		— —
» » 1894 3 1/2 0/0 (եզպ. Հրկ.ով		— —
Գանք Օթոման (վճարուած)	»	19 06
Այլոյնի երկաթուղի	»	13 —
Միացեալ եգիպտական	»	103 67
Առանձնաշնորհեալ	»	— —
Անգլ. Ռոնտոլիտէ	»	105 75
Ռանք Հելենական 5 0/0	»	— —
» » 4 0/0	»	— —
Թուլկար. Փոխառ. 6 0/0	»	— —
» » Նոր 6 0/0	»	— —
Փոխանկ. Փարիզի վրայ 3 ամիս		25 375
ՊԵՐԼԻՆ. 15 Մայիս		
Օսմ. Փոխառութիւն 1888ի Մարք		— —
Րումելիի երկաթուղի·	»	115 50
Անատոլուի երկիղ. 1/4 Պրիղ. »		— —
Փոխանկ. Լոնտոնի վրայ 3 ամիս		25 415
» Քարիզի » 2 ամիս		— —
Մակեդոնիոյ երկաթուղի		— —

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՔԱՐԱՓՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄՐԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐՈՒ
Կ. ՊՈԼՍՈՑ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

23,000,000 ՖՐԱՆԿ ԴՐՈՒՄԱԳԼԽՈՎ, ՈՐՈՒՆ 10,000,000 ՅԱՐՊ ՈՉ ՊԱՀԱՆՋՈՒԱԾ

ԹՂԱՔԵՐՈՒԹԻՒՆ

10,000 ՊԱՐՏԱՔՈՒՂԹԵՐ 500 ՖՐԱՆԿՈՑ 5 0/0

Որ մասն կը կազմէ 12,000,000 Ֆրանկի վոխառութեան մը՝ 24,000 Պարտաթուղթով Վաւերացած 1893 Ապրիլ 18/30 ի Ընդհանուր Ժողովէն

ԱՅՍ ՊԱՐՏԱՔՈՒՂԹԵՐ ՏԱՐԻՆ 25 ՖՐԱՆՔ ԿԱՄ 110 ՂՐՈՒՇ ՈՍԿԵԴՐԱՄ

Տարեկան տոկոս կը բերեն, 12.50 Ֆրանկնոց կամ 55 դրուշնոց կէտնիներով վճարելի, ամեն տարուան Մայիս 1ին եւ Նոյեմբեր 1ին (Ն. Տ.)

500 ՖՐԱՆՔԻ ԿԱՄ 22 ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՈՍԿԻՈՅ ՀԱՏՈՒՑԱՆԵԼԻ ԵՆ 60 ՏԱՐՈՒԱՆ ՄԷՋ

Սկսեալ 1 Մայիս 1896, տարեկան վիճակահանութիւններով ոչ պիտի կատարուին ի Կ. Պոլիս, Ապրիլ ամսուն

ԱՅՍ ՊԱՐՏԱՔՈՒՂԹԵՐ ԱՌՆՈՒԱԶՆՏԱՍ ՏԱՐԻԷՆ ԱՌԱՋՊԻՏԻ ՓՈՓՈԽՈՒԻՆ

Կտրոնները վճարումը եւ չվճռած պարտաքուղթերուն հատուցումը տեղի պիտի ունենան
Պօլիս, Կ. ՉԱՐԻՖԻ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԸ
Ի Փարիզ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՒՆԱՆ ԿԵՆԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ ԼՈՒԻ ԼԸ ԿՈՒԶՈՆ ՓՈՂՈՑ, ԹԻՒ 9

ԱՅՍ ՊԱՐՏԱՔՈՒՂԹԵՐ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԱԾ ԵՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԱՄԲՈՂՋ ԳՈՅՔՈՎԸ

ՀԱՆԴԱՄԱՆ ԳԻՆ 485 ՖՐԱՆԿ

Վճարելի Օսմ. Ոսկիով սակը 4.40 դրուշէն Ֆրանկը	Ստորագրելու պահուն	Ֆր. 25	ՀԱՄԱՀԱՒԱՔՈՒՄԸ 485 ՖՐԱՆԿ
	Մայիս 20 էն 23 ի բաշխման պահուն	» 75	
	Յունիս 25 էն 30 ի	» 100	
	Օգոստոս 25 էն 30 ի	» 100	
	Սեպտեմբեր 25 էն 30 ի	» 100	
	Հոկտեմբեր 25 էն 30 ի	» 85	

Ստորագրողը 1895 Նոյեմբեր 1ին (Ն. Տ.) պիտի ընդունին տոկոսի իրաւունք։ Ուրոյ վկայագրերը Իրենց զանազան վճարմանց պատկանող տոկոսը որ պիտի հաշուուի պարտաճուղթերուն սակի եւ շրջաբերութեան գինին համեմատ, այսինքն 5·30 ֆրանք իւրաքանչիւր պարտաճուղթի համար, պիտի զեղչուին վերջին 85 ֆրանքի վճարումէն, որ այսպէս մնայն ֆրանք 79.70ի պիտի իջնայ։

Շրջաբերութեան գինն ի նկատի առնելով ամորտիզովին վճարուած պարտաճուղթերը կը նուազնեն 5·15 0/0 տոկոսաթեր Ձո գներ, առանց հաշուելու գլխաւորի պարգեւը։

Սեռրազրողը ամեն ժամանակ իրաւունք ունին կանխել վճարմանց համար որոշեալ Քուպանները եւ այս պարագային մէջ իրաւունք կը ստանան վճարմանց համար տարեկան 3 0/0 տոկոսի։

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ԸՆՈՒԻ 1895 ՄԱՅԻՍ 3/15ԻՆ ԳՇ. ԱՌԱՒՕՏԵԱՆ ԺԱՄ 10ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԺԱՄԸ ԻՐԻԿՈՒՆ 3Ը

Լ. ՉԱՐԻՖԻ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ ՍԻՂ Ի Կ. ՊՈԼԻՍ

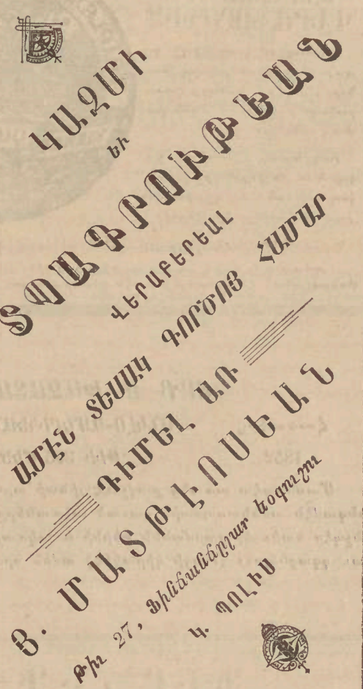
Հիմակուընէ կարելի է ստորագրել Ձոխակցութեամբ։

Նամականերուն հետ դրկելու է առաջին վճարման գումարը։

Եթէ խնդրանքները անցնին գրամագլխին համազումարէն, ստորագրուած գումարներուն վրայ համեմատական զեղչ մը պիտի կատարուի։

Ցապաղեալ վճարումները պիտի ենթարկուին տարին 6 0/0 տոկոսի մը իւրաքանչիւր վճարման համար որոշեալ օրէն սկսեալ։ Ան ժամեայ վկայականները որոց վրայ դեռ չեն կատարուեր պահանջելի վճարումները, պայմանաժամէն մէկ ամիս ետք պիտի կրնան ծախուիլ, յապաղողներուն հաշուոյն եւ անոնց վնասով։

Ներկայ Պարտաքուղթ դրամի առթիվ կը թերթ են Թուրքիոյ մէջ
(Ծօդ. 8 րդ պայմանագրութեան)



THE
LANCASHIRE
INSURANCE
COMPANY

ՄԱՆՉԵՍԹԵՐ ԱՆԳԼԻԱ
1852ին հիմնուած
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 3,000,000 անգլ. ոսկի
ՊԱՀՈՒՍՏԻ ԴՐԱՄ 1,540,000 » »

Ապահովագրութիւնը ընդդէմ հրդեհի ամեն տեսակ կալուածներու վրայ, թէ քարաշէն և թէ փայտաշէն, կահերու և ապրանքներու վրայ։

Ընդհ. գործակալ ՊՕՆՏ ՍԻԼԼԻԷՐ և ԸՆԿ. Ղալաթիա, Բիւշիւք Թիւնել խան, թիւ 4
Փոխ-գործակալ
ՊԵՏՐՈՍ ՀԱՄԱՄՃԵԱՆ
Պալիս, Անանիասի խան

ՀԵՒՆԵԼԱՆԻԻ
ՀԵՒՆԵԼԱՆԻԻ
ՀԵՒՆԵԼԱՆԻԻ

1894ի օրինակներ, Տրլօօք օգտան քաւչուներով ու անամէջ քաւիչներով, առաչին տեսակ։

Կը գտնուի Պ. Պ. ՊՕՆՏ ՍԻԼԼԻԷՐ ԵՒ ԸՆԵՐԱՒԻՐԵԱՆ քով, Ղալաթիա, Բիւշիւքթիւնել խան։ Ներկայացուիչք անգլիական գործարաններու։

Կը խնդրուի քննել և բաղդատել։ 45

ԵԳԻՊՏ ՄՕՒԻԻԻ ՀԻ Ն ՕՇԱՒԱՆ

Կ. Պոլիս, 15 Սեպտ. 1889

Պարոնայք Սէպէ և Պօռն,

Յորժէ Հետ սկսած եմ գործածել ձեր Ագէ կշառկը, միշտ լաւ արդիւնքներ ունեցայ մանաւանդ խուլային և անարիւնութեան հիւանդութեանց քանի մը դէպքերու մէջ։

Իմ կարծիքս է թէ այս Հանդոյ և յարկ պատուհիրելը միշտ նախամեծար Համարուելոյ Ի օգուտ ձկան իւղեն և կը յանձնարարեմ զայն։

ՏՐ. Ա. ՀՆՏՐԻԱՏՅՕ
Գաղութի բժիշկ Օսմանեան բանակի

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կը փութանք ծանուցանել մեր պերճասէր ընկերացուհիներուն մէջ Լ. Գէկէի պատասխան նորաձեւութեան սրահներուն մէջ, Բերա, Մեծ Փողոց, Թիւ 428, պիտի գտնեն սքանչելի գլխարկները որոց անմրցակից են Փարիզի ու այլ ճանաչուած վարպետներէն եկած են եւ ամեն գիներով կը գտնուին։ 5—6

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

Ղ. Փ. ՁՈՔՈՒՐԵԱՆ

9. Ղալաթիա Քօփրիւ խանին դիմաց թիւ 9.

Սակարանի ու դրամական գործողութիւնը կը կատարուին զոհացու ցիչ կերպով. կը ծախուին երկաթուղւոյ վաւերացեալ բրօմէսները ու վարքայի բոլորը։

Կտրոնները կը վճարուին ամենափոքր զեղչով։ Վիճակաւոր ամեն տեսակ արժեթղթոց առուծախ եւ ամեն տեսակ արժեթղթոց սկիզբէն մինչեւ վերջի վիճակահանութեանց պաշտօնական ցուցակները կը գնուին։

Առնուած արժեթղթոց թիւերը մասնաւոր տետրակի մէջ արձանագրուելով՝ կարեւոր չահեր անմիջապէս իմաց կը տրուին։

Գաւառներէն յանձնարարութիւնք փութով եւ զոհացուցիչ կերպով կը կատարուին, քանի որ փոխարժէք կամ արժեթուղթ միատեղ ղրկուին։

Ուզուած տեղեկութիւններուն պատասխանի համար ղեկատարի ծախքը պէտք է ներփակուի ըլլայ։

Դիմել Ղալաթիա Քօվլուխոն խանին դիմացը, թիւ 9. Ղ. Փ. ՁՈՔՈՒՐԵԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ
189 15—26

Ոսկեհանքի արժէթուղթ
Հարաւային Ափրիկէի

Գնենք և ծախենք
Առանց ոևէ ծախքի

Croeusus deep
West Rand Mines
Sheba
British S. A. (Chartered)
Transvaal Consolitated etc. etc.
Ա. Ֆարրա
Փոխանակութեան Միջնորդ
36—90 264 Կ. Պոլիս

ԻԼԱՆ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՒ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէյի Խասսայի շահանէ իշուն Թապ էթմէրիւէճէք տէֆթարիր վէ էվբաքը սայրէնէն միւնագասատը բաղար վէ չարչանպուհ կիւնլերի իճրա օլունմաճաղը վէ մահերուն 10ընճը չարչանպուհ կիւնի դարերը դաթիսի վիրիլճէկի ճիհէթլէ Թալիպ օլանլարդն էհատը մէգքիւրեաէ Խազինէյի ճէկիլիյի միւճահաճաթ տայրէսի մախսուսէսինէ միւրաճաաթ իթմէկլերի իլան օլունուր։

30 Նիսան 311 3—3

ԻԼԱՆ ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՅԻՐԻ

Ժանտարմա տայիրէսի իշուն 311 սէնէսինէ մահսուսէն 1 սէնէկիզ օլմագ իւզրէ միւպայասաբնա լիւղիւմ կէօրիւնէն միւհիմ մաթը գէրթմաէկ պու քերրէ միւնագասայա վազ օլունուրլունան իթաաբնա Թալիպ օլաճակլարդն իչպու մայրըն 15ինէ գատար իչմագ իստն փէյ ագէկլերի իւէ Պապը Վալաի Սէրառքերի մուհասէպաթ տայիրէսի չուպէի մախսուսէսինէ միւրաճաաթ իթմէկլերի իլան օլունուր։

Նօ. 56 1—3

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ ԸՍՏ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿԻ

1892 ՕԳՈՍՏՈՍ 2/14ԻՆ

Ապահովագրութիւնք ՀՐԴԵՀԻ, ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ,

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԻԴՈՆԱՏԵՂԻՆ, Կ. ՊՈԼԻՍ

ՎԵՀԱՓԱՌ ՍՈՒԼԹ ՆԻՆ

20 ՍԵՊՏԵՄ 1310

ԿԵՆԱՑ ԵՒ ԱՅԼ ԱՄԵՆԱՅՆ ՎՆԱՍՈՒՑ

ԵԷՆԻ ԽԱՆ, ՔԱՐԱՔԷՈՑ, ՂԱԼԱԹԻՈՅ 28

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՒՍՏՐՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՒՅԹ Անգ. Ոսկի 1,000,000

"ՓԻՆԻՔՍ

Հիմնեալ ի Լոնտոն յամին 1782

ՓԻՆԻՔՍ, հիմնեալ առաւել քան մի դար յառաջ, ոսկի հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ'է՝ որոյ բաժնետուրք Անգլիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ դրամատէրերը են՝ ունենալով ահռելի պատասխանատուութիւն։

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութեան աշխարհահռչակ առատաձեռնութեան մի գլխաւոր ապացոյցն է 18,000,000 Անգղ. ոսկւոյ գումարն որ յարդ վճարած է հրդեհի զանազան հատոյց։

53

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութիւնն կ'ապահովագրէ ընդդէմ հրդեհի և կայծակի՝ կալուածք, կարասիք և ապրանք յոյժ նպաստաւոր պայմանօք և միջնորդութեամբ ստորագրելոցս, որք ունիմք լիազօր իշխանութիւն կարգադրելու անմիջապէս մեր ապահովագրելոց կրած վնասներն։

Հ. ՍՈՒԱՆ և ԸՆԿ. ընդհ. գործակալք Կ. Պոլսոյ, Գուկարիոյ և Սեւ ծովու եզերաց

Ղալաթիա, Պանք Օթօմանի վարի քովը ի Վիթալիս խան, գետնայարկ թիւ 1։

ԻԼԱՆ ՊԱՊՐ ՍԼԵՄՄԵՐԻ

Շքօպտա Փրրգամ առքերիչներին 311
սէնէմ հագիրանը իպրիտասպտան 312
սէնէմ թէմատը երէսդնէմէ սէկին խաբրիսին մը պիտի օրուդ մահալլիճէ մէվզըի միտոպատա վրդ օրուհան 19 գալէմ էրզաքըն պուրմա իթասընա թալիպ օրանլարըն չէրեմիր անամագ իւզրէ մագամը Սէրաքէրի լէվագիմաթը ումումիէ տայիրէսինէ կէլէկէրի իւան օլունուր։

Նո. 54 2—3

Կիրիա Փրրգասը իչուն 2,200,000 գըսէէչ գատար գօնդրաթ իսկէճէք տաքիքին իթասընա թալիպ օրանլարըն լէվագիմաթը ումումիէ տայիրէսինէ կէլէկէրի իւան օլունուր։

Նո. 55 2—3

Ինչաաթը տաքերիէ մալընտան էյուպտէ քիսին ֆէս ֆապրիգայը հիւմայունըտա միւտտարա բէօհնէ սաչ թաթլըտարը սաո Իրմագ իւզրէ մէզդայիտէյ գօնուդմըշ վէ մայըրըն 6րնճը ճումտա իրմ էսի կիւնիւրէ գատարը գոթմի վէ ֆէրտասը 100 տէ 5գամմընդէն գապտըը մուգարրեր պուլունմըշ օլմադ իւէ թալիպ օլանլարըն մահալը մէզքիւրտէ սաչկարը կէօրտիւքտէն սօնրա ինչաաթը տաքերիէ տայիրէսինէ միւրաճաաթ իմմէէրի իւան օլունուր։ Նո. 52 3—3

Յիւնճիւ Օրտուի հիւմայուն իչմալաթխանէսի իչուն 311 սէնէմինէ մահկումպէն մահալլինճէ մէվզուի միւնագասայա գօնուլմըշտը էվվլէճէ տարի իւան օլունան մահիւմը էյմըգտար 15 գալէմ էչատան թութգալը քէօսէլէնին պէչէր գրեէյի ճէշտիի 10 գրչ. 35 վէ եագըզդ սաթլթանըն պէչէր ատէյի 12 գրչ. 15 վէ սկսան եոդը քէօսէլէնին պէչէր գրեէյի ճէշտիի 9 գրչ. 39 վէ սկսան քէչաթինին պէչէր գրեէյի ճէշտիի 13 գրչ. 17, վէ սիգա մէչինի իչուն քէօսէլէնին պէչէր գրեէյի ճէշտիի 14 գրչ. 35 վէ սկսան վագէթմանըն պէչէր գրեէյի ճէշտիի 13 գրչ. 26 փարայա օլարագ թաւլիպի էօհնէէինէ օլաուդընան ֆկյաթը մէզքիւրէնին քէնդիլի իւէ իթասա թալիպ օլանլարըն թաթիիրը իւանէն նիհայեթի 3 կիւն իրթամընա գատար մագամը Սէրաքէրի լէվագիմաթը ումումիէ տայիրէսինէ կէլէկէրի իւան օլունուր։

Նո. 53 3—3

ԱՐԵԱՆ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆ

APPAUVRISSEMENT DU SANG

Ա նարիւնութիւնը, քլորոզը, ատամոքի հիւանդութիւնները, սպիտակ դաշտանները արագօրէն աղէկնալու համար լուծեալ երկաթի և ֆոսֆատի պէտք ունին, ասոնք միացած կը գտնուին ԼԸՐՄԱ ՅՈՍՖԱՏ ՏԸ ՖԷՐՈՒԻ մէջ, յորմէ յանձնարարելի փափկակազմ, անախորժակ ստոյգ և դժուար զարգացող աղիքներու համար։

8, Վիվիէն փողոց, Փարիզ
և բոլոր դեղարանները 1

ՍԻՐՈ ՏԸ ՌԷՖՈՐ ԻՕՏԷ

ԿԱԼԻՒՄՈ ԵՒ ՔՆԱ.

SIROP de RAIFORT IODÉ

Բժիշկներու կողմէ յանձնարարուած՝ Սիրօ Ռէյֆորտ Իօտէ կը գործածուի ամէն իւղին տեղ՝ աւշականութեան, ոժգոյն ու տկարակազմ տղայոց մարմի փչրիկներուն դէմ. ինչպէս նաեւ վիրի գնտիկները հալեցնելու և ախորժակը բանալու համար։

Փարիզ, 8, Վիվիէն փողոց
և բոլոր դեղարանաց մէջ 2

ԳՆԱՑՔԱՅԻՆ ՆԱՒԱՐԿՈՒԹԻՒՆ (CUNARD)

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈՓՆԱՒՈՒԹԻՒՆ

Ամէն ուրբաթ երկու անգամ կը քաշուին Լիվերբուլ և Ազէքսէնդրիա։

Անուանք	Թոնով	Անուանք	Թոնով
Ումպրիա	7718	Գանիմիտ	4591
Էդրուրիա	7718	Սամսորիա	3574
Մէդվիա	7391	Մարաթոն	2403
Ուլանիա	7268	Ազլաս	2393
Բավանիա	5587	Մարկոսա	2166
Մէքֆալոնիա	5517	Թարիֆա	2246
Կալլիա	4809	Բալմիրա	2144
Սիրիա	4557	Թրինիտատ	1899
Ազէքս	2143	Մարզոզզո	1855
Քիւտար	1876	Քամպանիա	12950
Շէքսպէրի	1614	Լուքանիա	12950
Գազլանիա	4845		

Շէքսպէրէ չոգենաւէ, նաւապետ Պաքոն, Լիվերբուլէն հոս պիտի գայ ընդհանուր վաճառքով դէպ ի ամսոյ 1/ին։

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Ջ. ՃՈՒՆ գործակատար
Thomas C. Jolly
Ազէքսանդրիա լման, Թիւ 401
Ղալաթիա 932

SANTAL SALOLÉ LACROIX

ԳԱՔՍԻՒԼՆԵՐԸ

Միեղային գործարանի հիւանդութեանց դէմ գործածուող հականեխիչ դեղերուն
ամէնէն աղուն և ամենալաւ իւրացնելին է։
Վաճառատեղին՝ դեղարան Լագրուա, 76, Շաթօ-տօ փողոց, Բարիզ։

Կը գտնուի բոլոր դեղարաններուն մէջ։

ՎԻԱԼԻ ԳԻՆԻ

ԿԱԶԴՈՒԻԶ ՋՕՐԱՑՈՒՑԻՉ ՎԵՐԱՆՈՐԴԻՉ

ՔԻՆԱՅՈՎ ՄՍԻ ՀԻՒԹ ՓՈՒՓԱՓ ՏԸ ՇՕ

Ամենազօր կազդուրիչ զոր պարտին գործածել Ապաքինողները, տկերքը, Հանդոյք, ախտաբակած Ջղայիները և ամէն փափկանձիք։

Բազկացեալ Միսանդ և Ջրոցային ու Թարխային դրամիճանդ կազմութեան և գործադրման յոյժ աչքառուչ նիւթերով։

Վիալի Գինին ամենէն ազդու գերեզման միաւորութիւնն է, ընդդէմ Ախտաբուծեան, Տկերքութեան, Թուլախտի, Ստամոքսի ամէն ցաւերու, Փորհարսութեան, Հիւծման, երկար ապաքինմանց, ևլն. ի մի բան, Թուլութեան, Վատութեան, Ջղային ուժգնատութեան ամէն վիճակներուն որոց շատեր չարաչար կերպիւ ենթակայ են մեր օրերս։

Լիմոն,—Եղբարան ժ. Վիալ, Վիքթոր Հիւկօ փողոց, 14—Լիմոն 1057

Նոյնակալ և միակ ատենադպրապետ ի Կ. Պոլիս ՏԻԻՆԻՔ ԲԱԼԵԿԱ Ղալաթիա, Մահմանէ, թ. 86։ Փոքրաքանակ կը վաճառուի ամէն դեղարաններու մէջ և դեղագործներու քով։

ՏՐՔ. Ս. ԹԱՋԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

Հաստատեալ 1852 ԱՆԿԼՕ-ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԻՔ Հաստատեալ 1852

Թիւ 396 ՄԵՆ ՓՈՂՈՑ, ԲԵՐԱ

Մասնագէտ առանց քաւչուէ լինտի արհեստական ակռաներ պատրաստելու, մէկ անգամէն ամենատաստիկ ցաւած ակռաները, ոսկի ատամնդ և մետաղով լեցնելու, ինչպէս նաեւ կը գարմանեն բերնի և ակռայի ամէն կերպ ախտերն և կը քաշեն առանց ցաւ զգացնելու։ (Բացի կերակէկ) ամէն օր առաւօտէն մինչեւ կէս օր։ 38

ՖԷՐՆԷՅ-ՊՐԱՆԳԱ

Մասնաւոր քաղաքականութիւն Միլանի Պրանգա եղբարց

Մատակարարք իտալիոյ Արքայական Տան

Ոսկեայ չքանշանք Բարիզի 1889ի Տիեզերական Արուեստահանդիսին մէջ.

Վաճառատունք յաջողութիւն ունեցին, Լիվերբուլ և Լոնդոնի, Մանչեսթր և Լիսեթր—շնորհ 1885ի Ապրիլեան, 1884ի Յունիսին, 1883ի Նոյեմբեր, 1881ի Մարտին, 1888ի Մեյ զարնին և Պրուսէլի 1879ի Սիտեէլի, 1878ի Բարիզի, 1876ի Ֆիլատելֆիոյ, 1873ի Վիէննայի մի ըլազային ցուցահանդէսներուն մէջը։

ՖԷՐՆԷՅ-ՊՐԱՆԳԱ առաղջապահական տունէն ծանօթ պիգրերն է—շատ բժիշկներէ կը յանձնարարուի իբր զգուշական գործնական ճանապարհ երկիրներու տնդերու, տարափոխիկ հիւանդութեանց և քոլերայի։

ՖԷՐՆԷՅ-ՊՐԱՆԳԱ կը գերազանցէ մարսողութիւնը, կը հանգարտեցնէ ծարաւը, կը գրգռէ ախորժակը, կը զուարճ գլխաւ ցաւը, գլխաւ պոյտը, ղոյնի ցաւն և մելամաղձութիւնը։

Այս ըմպելիքը, բոլոր դանօթ պիգրերներէն և ամէնքներէն գերազանց, կ'առնուի ամէն օր ճշդ առաւ իւր ախորժաքեր։ Ձայնէն յետոյ, ապտու մարսողական է։ Կարելի է խառնել զանի վերմութի, գինիի, ջրոյ և խաղողի հետ։

ՖԷՐՆԷՅ-ՊՐԱՆԳԱՆ, ինչպէս և նոյն տան վերմութը, կը գտնուի գլխաւոր անուշարբոյշ, նպարավաճառաց և գինեվաճառաց քով։

Տեսքերնոյ համար կեդրոնատեղին է ՊՈՆՈՄԻ և ՐԻՋՈՒԻ

EMULSION SCOTT

(ՍՊՈՒՊԻ ՕՀ.ԵՐԵԿ)

ՄՈՐԻՒ ՁԿՆԱՆ ՅՈՒՑ ԻՒՂ

Իւղոտին չափ ախորժահամ է

Մորթ. ձկան համ իւղի բոլոր յատկութիւններէն զատ, հրաշագործիչներու յատկութիւններն ալ ունի

Կը զուարճէ թոքախտը
Կը զուարճէ անարիւնութիւնը
Կը զուարճէ խոլերը
Կը զուարճէ հաղը, ցրտառութիւնները
Կը զուարճէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը զուարճէ մանկանց ճոզաճութիւնը

Ծախիչներէն ընդունուածէ, ախորժ համ ու հաս ունի, գեղ ըսանդ է, և ամէնէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն.

Կը վաճառուի գլխաւոր գեղատուներու և անուշավաճառ քով։

Գործակատարք ի Կ. Պոլիս, ՀԱՄՄԱԼ ԵՒ ՀԱՒՐԻԼ

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԳ ԵՒ ՄԻՒՆԻՒ

ՄԻԱՑԵԱԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ	Ֆր. 3,000,000
Պահեստի դրամ	10,028,000
Տարեկան հատոյց	23,250,000

Ընկերութիւնքս ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ կ'ապահովագրէ մեր երաշխաւորներ և բանկութիւններ և ոսկի մէջ գտնուած վճռաւորներ խիստ չափաւոր սակագնօք

894 Լիազօր ներկայացուցիչ կ. Պոլսոյ

ԳԱՒՌԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ, Գալաթիա, Գահէջ—Գաբու, Ընանիատիս խան. 12, 13, 14

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՄԵՀԷՐԱՐԷ

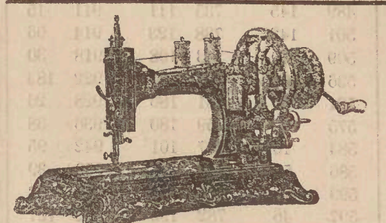
ԴԱԼԱԹԻԱ, ՍԱՒՏՐԱՔԼԱՐ, ԹԻՒ 166
ԳՈՐԱՆԼՂԻ ՖՈՒՐՈՒՆԻ ԴԻՄԱՑ

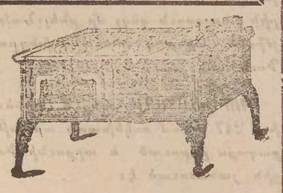
Մեհերարէ տունը կը ծանուցանէ ազգոյ հասարակութեան եւ իր բազմաթիւ յաճախորդներուն Ձէ եղանակի բազմաթիւ նիւթեր ընդունած է։

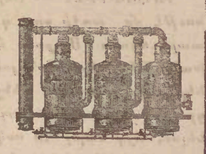
Մեհերարէ տունը կարեւորութիւն չտալով փայլուն ծանուցումներու, կը խնդրէ միայն արգոյ հասարակութենէն Ձեզմէ որ իր վաճառատունն այցելէն՝ գիներուն չափազանց ածուխներանը համոզուելու համար Ասորիկ բանի մը նիւթերուն գիները։

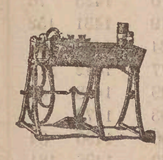
1	Կտաւէ սիրոց 6 հոգիի համար	ղրշ. 7 1/2	12 Կտաւէ Ֆաշկիրնակ երկի մարդու	ղրշ. 10
1	Դունեաւոր » 6 »	» 12 1/2	12 » » կանանց	» 12 1/2
6	Կտաւէ անձեռոց սեզանի »	» 12 1/2	1 Մէտտաքէ Ֆաշկինակ, ֆրէնտ կամ ճապոն, ձերմակ կամ գունաւոր	» 12 1/2
12	» » մէչի »	» 10	6 Թշկնկ. Հնդիկ մետաքէ բանուած	» 12 1/2
5	» Լաբբիչներ կամ Քրիշ Ռոուէլս	» 12 1/2		
1	Երկիկ մարդու շապիկ կտաւէ օձիք-		3 ձերմակ փորշապկ կտաւ Շօձիքով	ղրշ. 12 1/2
1	քով եւ մեէնդիներով	ղրշ. 12 1/2	6 Ձոյգ գօձաւոր գուլպա ֆին տէքսա	» 12 1/2
	Շապիկ անանց մեզրաթով բանուած	» 12 1/2	3 » գունաւոր կամ գծաւոր գուլպա	» 12 1/2
2	Ֆլանէլա ֆանէլա ատանց եւ կիսց.	» 12 1/2	1 Ժամացոյց կամ գաղմուզակ ամ-	
1	Ֆլանէլա կրնկին կու Ծրով, տարբեր		բրիկեան պրոնեամբ	» 12 1/2
	Ժամկերի պրոնեամբ	» 12 1/2	1 Շեղ ծ տը բօլոնը Ծէլ եղբարք	» 12 1/2

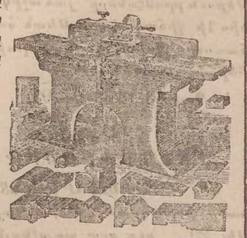
Ամէն զան զանազան անուշահոտութիւնք, սեղաններու Ծածկոց, Ֆիլտէքսակ ու մետաքսէ գուլպաներ, փողկապ եւ ուրիշ շատ նիւթեր, խիստ ժամն գիներով։ 3—40

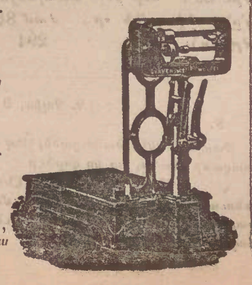












ՏԷՐ ԵՓ-ՊՐԱՆԳԱ

ԷՀՐԱՐ ԵՒ ՀԱՒՐԻԼ

ԼՈՒՍԱՒՈՐ ԵՒ ՍՈՒՐԲ ԿԱՐԱՍԻՔ ՄԵՔԵՆԱՑԻՔ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐՈՒ ՃԱՐԱՏՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԱՆԱՆՒՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՑ ՇՐՋԱՆԱԿ

Ցուցադրութիւն մեքենաներու եւ գերմանական ճարտարագործութեան այլ նիւթերու. Ղալաթիա, Բէր Էմալ Բազար եւ Մէհթէվէ փտոց, Թիճարէթ խան [Նոյն կին կեդրոնատեղի Բէյօղլի]

Մեծ մեքենք գանազան մեքենաներու, որք են՝ շոգեշարժ մեքենայք, կազով ու բարիւղով շարժող մեքենայք, որոց մէն շարժումն կը դրուի նոյն յաճախորդն ուզէ։ Գարը քարիւղի լամբարը մէկ ժամուան մէջ 0.4 սիլոլիտր կը սպառէ, այսինքն ժամը 15էն 20 փարայէ կը գտնուին նաեւ ճախարակներ, ծակող մեքենաներ, բերան բացող մեքենաներ, երկաթեղէնէ եւ ամէնքարատէ Քիմեզագտանները, Քիմեզագործութեան, դարբնութեան, կոպզագարութեան, ատաղձագործութեան մեքենաները, ջրհաններ, հերկագործական մեքենաները, շաղախ, գերմանական երկաթէ գեբաներ, ասֆալտ, խայծդնանալը քարգոն, խոհանոցի անօթներ, կոպի լամբարներ, ճնճղուկի կ՝ զմանջ, պիսիրլէդ, կաբի մեքենայ, եւն. եւն.

Գտանելիք

Աթէնք, Սոփոկլէս փողոց, 11 (նախկին Պարտ Աթէնքի)

Վեհրոնցներ

Յեղկան կ, Թուրնաճէ Ֆաղ, Գիրէնն, Բիւտոն փող.

Դործակալութիւնք

ՍԵԼՔԱՆԿ ԲԶՄՐ	ՄՐՐԻՆ ՀՈՒՂԿ	ՓԵՐՐԻՔ ԴԱՄԱՍԿՈՍ	ՔԱՆՉԱ ԵԱՅԱ

որք են՝ Չանդա, Բաղրաս, Քալամաղա, Շիրաք Վուլօ, Ալեքսանտրիա, Խարիէ։

ՊԱՂԱՐ ՌԻՒՄ

Ալպէրտ Իլիաս Լ. Ընկ.

447, Բերա Մեծ-Փողոց, 451
(ռուսական դեսպանատան քով)

մանաւորապէս կը գտնուին՝

Սեւ խաւեար ընտրելագոյն.—Զորցած, աղած և հասնուած ձուկեր—Թարմ, մաքուր կարագ—Պանիրներ—Օրչիկներ—Ժամպոն—Լիզուներ—Ֆիլէթօ—Հասնեցած վրուընգ— Համարի հաց— Պաքսիմատ— Պիսքիւիթ—Անուշեղէն—Թէյ։

Մինչ պէտրոպոլիտէն պահածոյ ոտպէլեա վասկա և ռուսական առաջնակարգ բմպելիք

Ոչրոյ գէն

Մանր.—Պազար Ռիւսը չաքաթն երկու անգամ կանոնաւորապէս ապրանք կ'ընդունուին։ 210

ՇՈՓՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՑԿԱԿԱՆ և ՄԱՐՈՒԲԵԱՆ

Ն. ԲԱՔԻԼ ՍԻ ԸՆԿ

Մարթիլեայի և Պարնաճի ձիլեր-կառնաւորապէս քանող

Սկսեալ չոգենաւը Պաքուի պիտի ուղեւորի հանդիպելով Սամսոն, Կիրասոն և Տրապիզոն Մայիս 16ին իրիկուան ժամ 4ին (Ը. Ե.)։

Մինչեւ չոգենաւը ուղղակի Մարթիլեա պիտի ուղեւորի Մայիս 21ին (Ը. Ե.)։

Բարիզ-Լիոն-Մարթիլեայ երկաթուղեայ ուղեւորութիւնն ի միասին առնելով,

Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ո—ղղակի և արագ ոդլէ-ոդոլէ

Նաւուղեքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմելւոյ գործակատար
ԹԻՄՈԹԷ ԲՐՈՒՒԻԼ
1054 Մոմհանէ փողոց Թ. 108

COMP RUSSE

DE NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբթուան երթեւեկութիւնք

Բշ. 1/13 Օտէսայի սուրհանդակ, ժամ 2ին յետ միջօրէի։

Դշ. 2/14 Ակերմանէյոյ ուղղակի սուրհանդակը ժամ 5ին յետ միջօրէի, Գիլբէոնի ճամբով

Դշ. 3/15 Սեվաստոպոլի սուրհանդակ, առաւօտեան ժամ 10ին։

Դշ. 3/15 Սուրհանդակ դէպի Փոթ-Ասիոյ նաւահանգիստները մինչեւ Գաճուճ, առաւօտեան ժամը 11ին։

Ե շ. 4/16 Օտէսայի սուրհանդակ, ժամը 2ին յետ միջօրէի։

Ուբ. 5/17 Ազէքսանդրիոյ Սորհանդակ, հանդիպելով Սուրիոյ նաւահանգիստները երկու շաբաթը անգամ մը ժամը 4ին։

ԱՁԳ.—Մայիս 2/14, երեքշաբթի օրը Կ. Պոլսէն դէպի Սուրիոյ նաւահանգիստները մեկնող գեղեցիկ Զմիւռնիոյ մէջ պիտի հանդիպէն Թրիպոլի, Պէյրութ, Սայդա եւ Բոր-Սայիտ գալով շաբաթին 283

Արտօնատէր Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՑ